



September 27, 2021

Dear Resident,

You are receiving this letter because your property is downstream of a dam located in City of Dallas that is classified as a high or significant hazard based on Texas Commission on Environmental Quality (TCEQ) standards. The high or significant hazard dam that may affect you is Bachman Lake Dam. Other high and significant hazard dams located in Dallas include:

- Cherry Brook Lake Dam
- Emerald Lake Dam
- Hatfield Branch Detention Dam
- Kidd Spring Lake Dam
- Lake Cliff Dam
- Lake Simonds Dam
- White Rock Lake Dam
- Woody Branch Dam

One benefit of this and other dams is to reduce the amount of flood damage that occurs during significant rainfall events and, ultimately, to reduce the residents' flood insurance rates. The use of dams accomplishes this by containing the flow of water and reducing the peak flow in the stream that discharges from the lake or pond.

The City of Dallas operates and maintains the dams in our community to the highest standards to minimize the risk of dam failure, which could result in downstream flooding. Although unlikely, the risk of dam failure exists and it is important for the City of Dallas residents to be prepared for such an event.

In the unlikely event of a dam failure, the City of Dallas has an Emergency Action Plan for the areas that could be affected. The City's activation of the flood warning system includes, but is not limited to, announcements in the media, reverse 911, door to door notifications, etc. Should flood warnings occur, follow instructions from emergency responders.

Much of the area downstream of dams continues to be mapped by the Federal Emergency Management Agency (FEMA) as "Zone X – Area of Minimal Flood Hazard", which is considered a minimal risk zone. However, FEMA and the City of Dallas strongly encourage anyone downstream of these dams to consider buying flood insurance. Residents should see their licensed insurance agent to determine the coverage that is right for them.

Any questions should be directed to David Phan at 214-948-4682 or [david.phan@dallascityhall.com](mailto:david.phan@dallascityhall.com).

Sincerely,

A handwritten signature in cursive script that reads 'Steve Parker'.

Steve Parker, P.E., CFM

Program Manager, Floodplain Management  
Dallas Water Utilities



27 de septiembre de 2021

Estimado Residente,

Usted está recibiendo esta carta porque vive río abajo de una presa ubicada en la ciudad de Dallas que está clasificada como un significativo o alto peligro según los estándares de la Comisión de Calidad Ambiental de Texas (TCEQ por sus siglas en inglés). La presa de significativo o alto peligro que puede afectarlo es Bachman Lake Dam. Otras presas de significativo o alto peligro ubicadas en Dallas incluyen:

- Cherry Brook Lake Dam
- Emerald Lake Dam
- Hatfield Branch Detention Dam
- Kidd Spring Lake Dam
- Lake Cliff Dam
- Lake Simonds Dam
- White Rock Lake Dam
- Woody Branch Dam

Uno de los beneficios de las presas es reducir la cantidad de daños por inundaciones que ocurren durante eventos de lluvia y, a la larga, reducir las tasas de seguro contra inundaciones de los residentes. El uso de presas logra contener el flujo de agua y reducir el flujo máximo en la corriente que se descarga del lago o estanque.

La Ciudad de Dallas opera y mantiene las presas en nuestra comunidad con los más altos estándares para minimizar el riesgo de falla de la presa, lo cual podría resultar en inundaciones río abajo. Aunque es poco probable, existe el riesgo de una falla de la presa y es importante que los residentes de la Ciudad de Dallas estén preparados para tal evento.

En el improbable caso de que falle una presa, la Ciudad de Dallas tiene un Plan de Acción de Emergencia para las áreas que podrían verse afectadas. La activación del sistema de advertencia de inundación por parte de la Ciudad incluye, entre otros, anuncios en los medios de comunicación, llamadas inversas de 911, notificaciones de puerta a puerta, etc. En caso de que ocurran advertencias de inundación, siga las instrucciones de los servicios de emergencia.

La Agencia Federal para el Manejo de Emergencias (FEMA, por sus siglas en inglés) sigue trazando mapas en gran parte del área río abajo de las presas como "Zona X - Área de peligro mínimo de inundación", que se considera una zona de riesgo mínimo. Sin embargo, FEMA y la Ciudad de Dallas recomiendan a cualquier persona que esté río debajo de estas presas que considere comprar un seguro contra inundaciones. Los residentes deben ver a su agente de seguros con licencia para determinar la cobertura adecuada para ellos.

Cualquier pregunta debe dirigirse a David Phan al 214-948-4682 o [david.phan@dallascityhall.com](mailto:david.phan@dallascityhall.com).

Atentamente,

A handwritten signature in cursive that reads 'Steve Parker'.

Steve Parker, PE, CFM

Gerente de Programa, Manejo de Inundaciones  
Dallas Water Utilities